

**Track 308**®



**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

## Введение

# ВНИМАНИЕ!

В приобретённой TRACK 308 реализованы новые функции и режимы, которые до сих пор не встречались в СИ-БИ-радиостанциях!

Настоятельно рекомендуем прочитать инструкцию полностью.  
Это поможет предотвратить возможные нарушения правил эксплуатации и максимально использовать возможности и удобства, предоставляемые радиостанцией при работе.

## Поздравляем!

Поздравляем с выбором и приобретением продукции марки **TRACK**.

**Track 308** - это мультирежимная и многофункциональная СИ-БИ радиостанция, которая обеспечит максимальную производительность. Благодаря технологии SMT, радиостанция предлагает лучшую стабильность, надёжность и беспрецедентное качество. **Track 308** - безусловно, лучший выбор для профессиональных пользователей радиостанций СИ-БИ. Благодаря использованию Flash-процессора, радиостанция готова к будущей модернизации и расширению функций. Наша компания в течение многих лет поставляет качественную связную аппаратуру, удовлетворяющую всем требованиям клиентов. Однако если у вас имеются предложения или пожелания по улучшению работы данного оборудования, они буду с благодарностью приняты.

# Содержание

Введение .....	2
Содержание .....	3
Комплект поставки .....	3
Органы управления и отображения .....	4
Как пользоваться радиостанцией .....	5
Основные операции .....	6
Монтаж .....	7
Установка антенны .....	8
Подсоединение питания .....	9
Настройка KCB .....	10
Основные технические характеристики .....	11

## Комплект поставки

Пожалуйста, убедитесь, что радиостанция поставлена в полной комплектации:

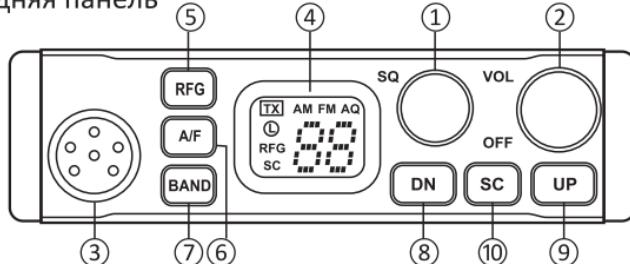
- Основное устройство (радиостанция) с тангентой.
- Кабель питания DC с держателем предохранителя.
- Монтажная скоба + крепёж.
- Держатель микрофона.
- Предохранитель.
- Руководство пользователя.

### ВНИМАНИЕ:

Не пытайтесь вскрыть корпус радиостанции. Внутри не содержится узлов, регулировка которых разрешается пользователю. Внесение модификаций в схему радиостанции может привести к выходу из строя, изменению её технических характеристик и лишению гарантии. Если ваша радиостанция нуждается в ремонте, свяжитесь с авторизованным сервисным центром производителя.

# Органы управления и отображения

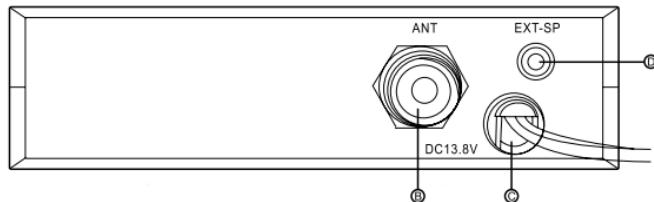
## Передняя панель



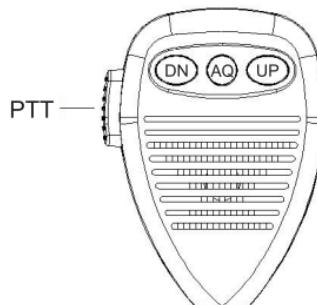
1. Регулятор уровня срабатывания системы шумоподавления.
2. Выключатель питания/Регулятор громкости.
3. Разъём 6-ти контактный для подключения микрофона.
4. Дисплей отображающий режимы работы радиостанции.
5. Кнопка активации режима понижения

6. Кнопка выбора типа модуляции AM/FM.
7. Кнопка выбора частотной сетки.
8. Кнопка уменьшения номера канала.
9. Кнопка увеличения номера канала.
10. Кнопка активации режима сканирования каналов.

## Задняя панель



## Микрофон (гарнитура)



# Как пользоваться радиостанцией

## 1. ВКЛ/ВЫКЛ - ГРОМКОСТЬ

- 1) чтобы включить устройство, поверните ручку ② по часовой стрелке.
- 2) чтобы увеличить уровень звука, поверните ту же ручку дальше по часовой стрелке.

## 2. РУЧНОЙ ШУМОПОДАВИТЕЛЬ

Поверните ручку [SQ] ① по часовой стрелке в ту точку, где исчезнет весь фоновый шум. Обратите внимание, что этот контроль является точным регулированием, если вы настроили это управление [SQ] на максимум (полностью по часовой стрелке), радиостанция может принимать только самый сильный сигнал.

## 3. АВТОМАТИЧЕСКИЙ ШУМОПОДАВИТЕЛЬ

Автоматический шумоподавитель [ASQ] имеет усреднённое значение уровня спектрального шумоподавления. Его можно активировать с помощью короткого нажатия кнопки [SQ]. На ЖК-дисплее отображается автоматический режим шумоподавления (значок AQ).

## 4. ВЫБОР КАНАЛА

Выбор канала производится с помощью кнопок выбора каналов ⑧ или ⑨. Выбранный канал отображается на ЖК-дисплее. При общении оба приёмо-передатчика (принимающая и передающая сторона) должны находиться в одном канале и под тем же типом модуляции.

## 5. ВЫБОР РЕЖИМА МОДУЛЯЦИИ

Эта клавиша ⑥ [A/F] позволяет выбрать AM или FM-модуляцию. Режим модуляции должен соответствовать вашему опоненту.

## 6. ВЫБОР ЧАСТОТНОЙ СЕТКИ

Для выбора частотной сетки нажмите кнопку [BAND].

Далее кнопками [DN] или [UP] выберите одну из шести сеток частот AE, bE, CE, dE, EE, FE. По окончании выбора нажмите кратковременно кнопку [BAND].

В некоторых странах (Польша, Украина, Белоруссия и др.) используется диапазон частот оканчивающихся на ноль. Для того чтобы перевести радиостанцию в этот режим, нажмите и удерживайте кнопку [BAND] длительно, в течение не менее 3-х секунд. Далее кнопками [DN] или [UP] выберите одну из шести сеток частот AP, bP, CP, dP, EP, FP. По окончании выбора нажмите кратковременно кнопку [BAND].

## 7. АВТОМАТИЧЕСКОЕ СКАНИРОВАНИЕ

Нажмите клавишу ⑩ [SC], чтобы включить функцию SCAN. Прежде чем

включить функцию SCAN, сначала поверните регулятор SQ по часовой стрелке до выключения фонового шума. Затем нажмите клавишу ⑩ [SC], радио будет автоматически сканировать все каналы, и на ЖК-дисплее появится значок SC.

Когда сигнал обнаружен, сканирование останавливается на этом канале. Вы можете получить вызов, а также можете передавать по этому каналу нажатием клавиши [PTT]. Если в течение 5 секунд отсутствует передача или обнаруженный сигнал, радио начнет сканирование снова.

Для выхода из функции сканирования нажмите клавишу [SC] или [PTT].

## 8. ПЕРЕДАЧА

Для передачи нажмите и удерживайте клавишу (A) [PTT] на микрофоне, а на ЖК-дисплее появится значок TX.

Для лучшего качества, пожалуйста, говорите обычно на расстоянии 5-10 см. Если говорить слишком громко, это вызовет искажения и затруднит понимание сигнала.

По завершении передачи отпустите клавишу [PTT] и радиоприёмник вернётся в режим приёма.

## 9. РАЗЪЁМ ДЛЯ ВНЕШНЕГО ДИНАМИКА

Радиоприёмник оснащен разъёмом 3,5 мм (D) на задней панели для подключения внешнего громкоговорителя с сопротивлением 4-8 Ом.

При 4 Ом нагрузка динамиков может составлять 4 Вт. Когда внешний громкоговоритель подключен, внутренний громкоговоритель будет отключен.

## 10. УСИЛЕНИЕ

Для уменьшения усиления, нажимайте ⑤ для достижения нужного уровня.

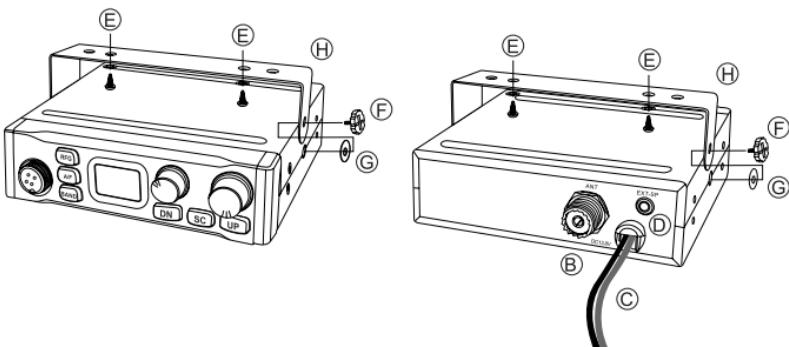
# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

- А) Подключите микрофон.
- Б) Проверьте соединения антенны.
- В) Включите устройство, повернув ручку регулировки громкости по часовой стрелке.
- Г) Поверните ручку шумоподавителя до минимума (полностью против часовой стрелки).
- Д) Отрегулируйте громкость до комфортного уровня.

# МОНТАЖ

## 1. ГДЕ И КАК УСТАНОВИТЬ ВАШУ РАДИОСТАНЦИЮ

- 1) Выберите наиболее подходящее место установки с точки зрения простоты и практичности.
- 2) Радиостанция не должна мешать водителю или пассажирам.
- 3) Не забудьте предусмотреть прокладку необходимых проводов (например, питание, антенну, дополнительные кабели), чтобы они никоим образом не мешали вождению транспортного средства.
- 4) Для установки вашего оборудования используйте подставку (H) и самонарезающие винты (E) (диаметр сверления 4 мм). Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить электрическую систему автомобиля во время сверления приборной панели.
- 5) Не забудьте вставить резиновые соединения (G) между радиостанцией и его опорой, поскольку они обладают амортизирующим эффектом, который обеспечивает мягкую ориентацию и затягивание набора.
- 6) Выберите, где разместить поддержку гарнитуры, и помните, что шнур гарнитуры должен растигиваться к водителю, не мешая управлению автомобилем.
- 7) Поскольку радиостанция имеет гнездо для фронтального микрофона, его можно установить в приборную панель. Вам необходимо будет добавить внешний громкоговоритель, чтобы улучшить качество звука связи (разъем SP, расположенный на задней панели).
- 8). Обратитесь к вашему дилеру за советом по установке радиостанции.



# УСТАНОВКА АНТЕННЫ

Для СВ-радиостанций, чем больше антенна, тем лучше её результаты.  
Ваш дилер поможет вам с выбором антенны.

## 1. Мобильная антenna:

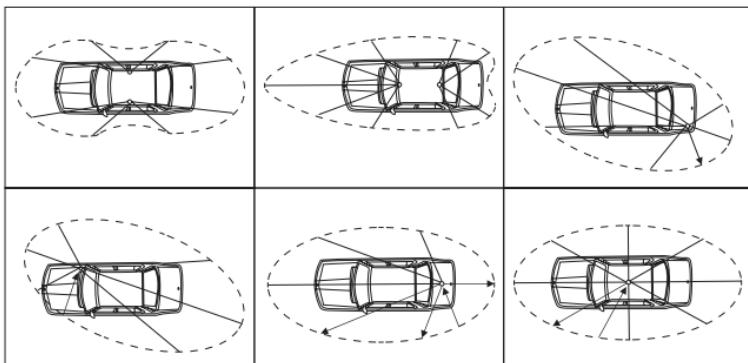
Должна быть закреплена на транспортном средстве, где имеется максимальная металлическая поверхность (к плоскости земли), вдали от лобового стекла. Если у вас уже установлена радиотелефонная антenna, антenna СВ должна быть выше её.

Существует два типа антенн: предварительно регулируемая антenna, которая должна использоваться на большой плоскости заземления (например, крыша автомобиля или крышка багажника) и регулируемая антenna, которая обеспечивает гораздо больший диапазон частот и может использоваться на меньшем расстоянии от земли.

Для антены, которая должна быть зафиксирована путём сверления, понадобится хороший контакт между антенной и плоскостью заземления. Чтобы достичь этого, необходимо слегка зашкурить поверхность, на которой должны быть установлены винт и зажимная звёздочка.

Будьте осторожны, чтобы не пережать коаксиальный кабель (так как это может привести к поломке и/или короткому замыканию).

Подключите антенну к месту (B).



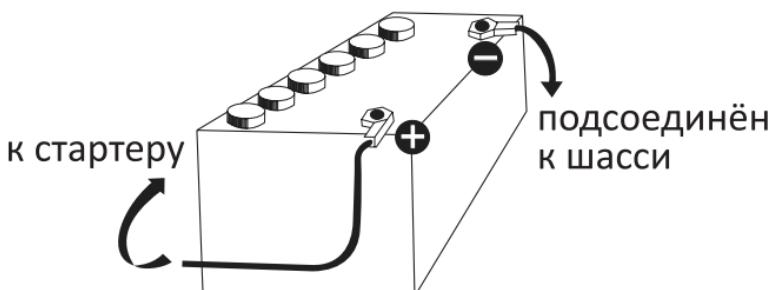
Шаблон радиуса выхода

## ПОДСОЕДИНЕНИЕ ПИТАНИЯ

Радиостанция оснащена защитой от инверсии полярностей. Однако перед включением рекомендуется проверить все соединения.

- А) Найдите положительные и отрицательные клеммы аккумулятора (+ красный/ - чёрный). Если необходимо удлинить кабель, используйте кабель такого же типа.
- Б) Необходимо подключить радиостанцию к постоянным (+) и (-). Мы рекомендуем подключать кабель питания непосредственно к аккумулятору. Так как подключение кабеля радиостанции к проводке автомобильного радиоприёмника или других частей электрической цепи может в некоторых случаях увеличить помехи.
- В) Подключите красный провод (+) к положительной клемме аккумулятора, а чёрный (-) к отрицательной клемме аккумулятора.
- Г) Подключите кабель питания к радиостанции.

**Предупреждение:** никогда не заменяйте оригинальный предохранитель (5A) на другой.



## **НАСТРОЙКА KCB** (коэффициент стоячей волны)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** это необходимо выполнить при первом использовании радиостанции (и всякий раз, когда вы переставляете антенну). Регулировка должна выполняться в зоне, свободной от препятствий.

**Настройка должна осуществляться внешним измерителем KCB.**

А) Подключите измеритель KCB между радиостанцией и антенной как можно ближе к радиостанции (используйте кабель длиной максимум 40 см).

Б) Чтобы отрегулировать измеритель KCB:

- установите рацию на канал 20 ЕС-диапазона в FM-переключателе на измерителе KCB в положение CAL или FWD.
- нажмите клавишу **[PTT]** на микрофоне, чтобы передать.
- доведите стрелку прибора до максимального значения шкалы с помощью ручки регулировки.
- переведите переключатель в положение KCB (показание уровня KCB). Показания на измерительном приборе должны быть как можно ближе к 1. Если это не так, переустановите антенну, чтобы получить показание как можно ближе к 1 (допустимо значение KCB между 1 и 1.8).
- после каждой настройки антенны потребуется повторная калибровка измерителя KCB. Теперь ваша радиостанция готова к использованию.

## Основные технические характеристики

### Общие сведения

---

Диапазон частот	26,965 – 27,410 MHz
Стандарт частот	Россия 0/Европа +5
Рабочие температуры	-20°C до +50°C
Напряжение питания	12/24V DC
Габариты	115 x 38 x 150 mm
Вес	800 g

### Приёмник

---

Чувствительность	-120 dBm ЧМ 12 dB SINAD
	-107 dBm AM 12 dB SINAD
Выходная мощность НЧ	2,5W при КНИ 10%
Искажения аудио сигнала	менее 8% на 1 kHz
Подавление зеркального канала	65 dB
Подавление соседнего канала	85 dB

### Передатчик

---

Максимальная ВЧ мощность	8W
Глубина модуляции	85% (AM)
Девиация ЧМ	3 kHz
Потребляемый ток	2A
Импеданс	50 Ω

**Уважаемый покупатель!**

Обратите внимание, что для удобства пользователей и улучшения работы устройства технические характеристики, дизайн и алгоритмы работы **Track 308** могут быть изменены производителем без предварительного уведомления! Все иллюстрации, приведённые в данной инструкции, являются схематическими изображениями объектов и могут отличаться от их реального внешнего вида.

**TRACK<sup>®</sup>** приложила все усилия для достижения точности и полноты данного руководства, но не несёт никакой ответственности за любые возможные упущения и ошибки печати. Все вышеперечисленные технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

**Гарантийный талон**

Наименование  
изделия

**Track 308<sup>®</sup>**

Подпись продавца

Серийный номер

ФИО покупателя

Срок гарантии

6 месяцев

Дата продажи

Наименование торговой организации и  
её печать

Гарантийный талон заполнен полностью,  
серийный номер изделия соответствует  
указанному в талоне, претензий к  
внешнему виду и комплектации не имею.

М.П.

Дата \_\_\_\_\_ Подпись \_\_\_\_\_

